



Międzynarodowy Festiwal Sztuki „Most / Die Brücke”

„Energia dla Sztuki”

Słubice / Frankfurt nad Odrą

8.-14. lipca 2013 r.

Idea Festiwalu:

Inspiracją dla Festiwalu Sztuki "Most / Die Brücke" jest symbolika "miast bliźniaczych", polskich Słubic i niemieckiego Frankfurtu, połączonych mostem ponad rzeką graniczną Odrą.

Festiwal to zaproszenie do podjęcia dialogu na temat pogranicza - miejsca wyjątkowego na styku różnych kultur i społeczności, zaś formą wypowiedzi jest sztuka, która sięgając do uniwersalnych wartości, podobnie jak symboliczny - "Most" - zbliża i łączy.

Festiwal proponuje nowe spojrzenie na europejskie sąsiedztwo: wychylenie się poza granice własnego kraju, przekroczenie bariery narodowych egoizmów, otwarcie i uwrażliwienie na problemy i potrzeby innych oraz spojrzenie w głąb, pozwalające zrozumieć "inność", rewidujące stereotypy i uprzedzenia.

Dedykowane specyfice pogranicza i sąsiedztwa w Europie wydarzenia artystyczne - bloki seansów reportaży filmowych, wystawy fotografii i koncerty - tworzą przestrzeń dla prezentacji ciekawych, często wybitnych propozycji sztuki trzech narodów. Warsztaty i spotkania z twórcami filmowymi są dla festiwalowej publiczności możliwością aktywnego włączenia się w dyskusję o "tożsamości pogranicza" i - z tej perspektywy - dyskusję o "europejskiej tożsamości".

PROGRAM

Informacje o wydarzeniach.

Sztuka reportażu: seanse filmowe , spotkania, warsztaty

Camera Obscura / Seanse premierowe "Pogranicza": cykl seansów filmowych, wstęp wolny
Przygotowany specjalnie dla pierwszej edycji Festiwalu "Most / Die Brücke" blok filmowy "Pogranicza" obejmuje seanse premierowych filmów dokumentalnych i pełnometrażowych reportaży poświęconych tematyce pogranicza polsko-niemieckiego i polsko-rosyjskiego. Filmy zostały zgłoszone przez największe stacje telewizyjne z Niemiec, Polski i Rosji. Poprzez głosowanie uczestnicy festiwalu zdecydują o przyznaniu Nagrody Publiczności. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 8.-14. lipca, godz. 18.30

Miejsce: kina obu miast jednocześnie - Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK (sala kinowa) i Kleist Forum (sala kinowa K2)

Program: www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Fundacja Art-House

Camera Obscura / Retrospektywa "Sąsiedzi" 1: cykl seansów filmowych, wstęp wolny
Codzienne seanse najlepszych filmów dokumentalnych z II edycji projektu "POLSKA-ROSJA – Nowe Spojrzenie." W oparciu o zasadę "zmiany perspektywy" młodzi dokumentaliści z Polski kręcili krótkometrażowe dokumenty w Rosji, a rosyjscy reżyserzy w Polsce, co przyniosło plon kilku wybitnych filmów, takich jak "Elektryczka" M.Cuske, czy "Nasiona" W. Kasperskiego, nagradzanych wielokrotnie głównymi nagrodami na najważniejszych krajowych i zagranicznych festiwalach. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 8.-14. lipca, godz. 18.30

Miejsce: kina obu miast jednocześnie - Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK sala kinowa i Kleist Forum (sala kinowa K2)

Program: www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Fundacja Art-House

Camera Obscura: "Spotkania" 1 - towarzyszące projekcjom spotkania z autorami filmów, wstęp wolny
Zaangażowane filmy reportażowe, prezentowane podczas festiwalu poruszają tematy, obok których trudno przejść obojętnie. Dlatego do udziału w festiwalu zaproszeni zostali autorzy wyświetlanych filmów. Zaraz po seansie, publiczność festiwalowa będzie miała okazję poznać osobiście niektórych twórców – m.in. Wiolettę Weiss, Franka Overhofa, Jacka Bławuta - i przedyskutować "na gorąco" nurtujące ją po seansie problemy i pytania. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas i miejsce: 8. - 14. lipca, bezpośrednio po seansach

Miejsce: Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK (sala kinowa) lub Kleist Forum (sala kinowa K2)

Program: www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Fundacja Art-House

Camera Obscura / "Sąsiedzi" 2 - warsztat reportażu radiowego

Podczas warsztatów uczestnicy będą mieli okazję realizacji reportażu radiowych, które po odpowiedniej "obróbce technicznej" upublicznione zostaną na stronie internetowej Festiwalu. Zebrane podczas warsztatów materiały - historie ludzi zamieszkujących tereny przygraniczne po obu stronach granicy polsko-niemieckiej - udostępnione zostaną także w "Internetowej Bazie Opowieści". **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 8. - 14. lipca, godz. 10.00 - 16.00

Miejsce: Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK (studio nagrań)

Prowadzenie: dziennikarz Redakcji Reportażu Polskiego Radia

Uczestnicy: młodzi dziennikarze, studenci CP i Uniwersytetu Viadrina, zainteresowani mieszkańcy Słubic i Frankfurtu, max. 10 osób - **obowiązuje lista rezerwacyjna***

Program: www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Fundacja Art-House

Partnerzy: Polskie Radio Trójka

Camera Obscura / "Sąsiedzi" 3 - warsztat reportażu filmowego

Uczestnicy warsztatu rozwiną kilka (ok. 5) projektów filmów dokumentalnych dotyczących problematyki "sąsiedztwa". Opracowane w oparciu o zasadę "zmiany perspektywy" projekty/scenariusze będą realizowane w ramach nowego projektu filmowego: "Niemcy - Polska - Rosja - Sąsiedztwo" i otworzą - w roku przyszłym - II edycję Festiwalu. Atrakcyjnym uzupełnieniem programu są dwa jednodniowe moduły seminaryjne z udziałem gości specjalnych: Moniki Górskiej, reżyserki filmów dokumentalnych i reportażu (*storytelling*) i reporterki BBC Olenki Frenkiel (*My untold story*). **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 8. - 14. lipca, godz. 10.00 - 16.00

Miejsce: Kleist Forum (sala kinowa K2)

Prowadzenie: Kinga Wołoszyn-Świerk, dokumentalistka, dziennikarka specjalizująca się w tematyce polsko-niemieckiej

Uczestnicy: studenci szkół filmowych z Polski, Niemiec i Rosji, studenci CP i Uniwersytetu Viadrina, zainteresowani mieszkańcy Słubic i Frankfurtu, max. 20 osób - **obowiązuje lista rezerwacyjna***.

Program: www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Fundacja Art-House

Partnerzy: Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna (PWSFTviT), TVP2, Polski Instytut Szkoły Filmowej (PISF)

Sztuka fotografii: wystawy, warsztaty

"x 3" Wernisaż wystawy / Uroczyste Otwarcie Festiwalu

Prezentacja prac studentów trzech uczelni z Polski (Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna w Łodzi), Niemiec (Berliner Technische Kunsthochschule - BTK) i Rosji (Moskiewska Szkoła Fotografii i Multimediów im. Rodczenki). **więcej:** www.festiwalmost.pl

Wernisaż z udziałem autorów prac: 8. lipca, godz. 18.00

Miejsce: Kleist Forum (Wandelhalle)

Wystawa dostępna dla publiczności: 8.-14. lipca

Koncept i realizacja: Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna w Łodzi (PWSFTviT)

Partnerzy: Hochschule für Kommunikation und Design (HKD) i Wyższa Szkoła Fotograficzna im. Rodczenki w Moskwie

"Osobowości" - wystawa prac Winfrieda Mausolfa (Niemcy) i Jacka Szymczaka (Polska), wstęp wolny
Prace Winfrieda Mausolfa prezentują poetycznie przetworzone pejzaże Słubic i Frankfurtu n/Odrą oraz dramatyczne, ekspresyjne sceny walk bokserskich, podczas gdy seria prac Jacka Szymczaka to cykl portretów kobiecych, uchwyconych w odległych i często egzotycznych zakątkach świata. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Wernisaż z udziałem autorów prac: 11. lipca, godz. 19.00

Miejsce: Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK (Galeria "Okno")

Wystawa dostępna dla publiczności: 11.-18. lipca

Koncept i realizacja: Fundacja EDM+

„Na Moście” - wielka, międzynarodowa wystawa plenerowa, towarzysząca otwarciu "Miejskiego Świąta Hanzy", wstęp wolny

Wystawa prezentuje wrażenia artystyczne młodych reportażyistów i artystów tworzących fotografię użytkową. Wyjście wystawy w plener to krok w kierunku powszechnego odbiorcy, który nie zawsze ma możliwość lub chęć wejść do galerii wystawowych. MOST nad Odrą łączący Słubice z Frankfurtem lub Frankfurt ze Słubicami ma dla artystów i organizatorów znaczenie symboliczne – łączy poprzez sztukę.

więcej: www.festiwalmost.pl

Wernisaż z udziałem autorów prac: 11. lipca, godz. 18.00

Miejsce: most nad Odrą

Wystawa dostępna dla publiczności: 12.-29. lipca

Koncept i realizacja: Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna w Łodzi (PWSFTviT)

Partnerzy: Hochschule für Kommunikation und Design (HKD) i Wyższa Szkoła Fotograficzna im. Rodczenki w Moskwie

„Pejzaż miejski”: wystawa prac autorstwa Anny Hetman

Wystawa prac autorstwa Anny Hetman to dwa różne spojrzenia na tematykę pejzażu miejskiego. Pierwszy cykl fotografii pokazuje pejzaż miejski z naciskiem na formalną stronę obrazu, podczas gdy drugi cykl to pejzaż miejski w ujęciu reporterskim. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Wernisaż z udziałem autorki: 13. lipca

Wystawa dostępna dla publiczności: 14. – 27. lipca 2013

Miejsce: Foyer Ratusza we Frankfurcie n/ Odrą

Koncept i realizacja: Fundacja EDM+

"Oblicza Nieprawdopodobieństwa - fotografia w technologii kolodionu ”: warsztat fotografii kolodionowej

„...Całość wymyślonego procesu uczulania, naświetlania i wywoływania odbywa się na mokro.(...) W wyniku tej pracy, powstaje obraz na płycie szklanej. Mokry proces kolodionowy jest techniką w dużym stopniu nieprzewidywalną. (...) Każda płytka jest wyjątkowa poprzez swoją technikę. (...) Magiczna i kapryśna. Prosta i złożona. Pełna zabiegów z pogranicza alchemii”.

W małych grupach warsztatowych uczestnicy będą mieli okazję odkrywać będą tajniki fotografii kolodionowej, poznać, zrozumieć i być może pokochać tę formę sztuki. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 8. - 14. lipca 2013

Miejsce: Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK, plenery Słubic i Frankfurtu

Prowadzenie: Prof. Marek Szyryk (PWSFTviT)

Uczestnicy: studenci szkół filmowych z Polski Niemiec i Rosji, zainteresowani studenci CP i Uniwersytetu Viadrina oraz mieszkańcy Słubic i Frankfurtu, 25 - max. 30 osób - **obowiązuje lista rezerwacyjna***.

Program: www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna w Łodzi (PWSFTviT)

Partnerzy: Hochschule für Kommunikation und Design (HKD) i Wyższa Szkoła Fotograficzna im. Rodczenki w Moskwie

„Frankfurt – Słubice inaczej ”: warsztat fotografii reportażowo – dokumentalnej

Pod okiem doświadczonych wykładowców szkół filmowych z Polski Niemiec i Rosji uczestnicy warsztatu wykonywać będą fotografie reportażowe, dokumentalne i kreatywne Słubic oraz Frankfurtu. Rejestrując życie codzienne i dokumentując wydarzenia festiwalowe będą mieli za zadanie uchwycić klimat i specyfikę Dwumiaśta. Prace będą omawiane i zbierane w formie cyfrowej. Wybrane fotografie zostaną wydane w formie albumowej. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 8. - 14. lipca

Miejsce: Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK, plenery Słubic i Frankfurtu n/Odrą

Prowadzenie: Prof. Janusz Tylman (PWSFTviT), Prof. Igor Muhin (Wyższa Szkoła Fotograficzna im. Rodczenki), Prof. Sebastian Denz (BTK)

Uczestnicy: studenci szkół filmowych z Polski Niemiec i Rosji, zainteresowani studenci CP i Uniwersytetu Viadrina oraz mieszkańcy Słubic i Frankfurtu, 25 - max. 30 osób - **obowiązuje lista rezerwacyjna***.

Program: www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna w Łodzi (PWSFTviT)

Partnerzy: Hochschule für Kommunikation und Design (HKD) i Wyższa Szkoła Fotograficzna im. Rodczenki w Moskwie

Sztuka aktorska i teatralna: warsztat

"Most na Odrze a wspólna tożsamość - Work – Show EDM": warsztat teatralno-filmowy

Work-show teatralno-filmowe przeznaczone jest zarówno dla osób, które mają już doświadczenie w tych dziedzinach sztuki, jak i dla tych którzy dopiero rozpoczynają z nią flirt z Melpomeną. Warsztat realizowany będzie na bazie prowadzonego w latach 80tych w Berlinie Zachodnim programu edukacyjnego edm („eine doppelte Methode”), dla aktorów oraz twórców teatralnych i filmowych. Bogata formuła work-show zawiera m.in. zajęcia sceniczne, zajęcia przed kamerą, montaż i udźwiękowanie nagranej inscenizacji i finalną prezentację - "narodziny gwiazdy czyli pastisz „fabryki snów”. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 8.-13. lipca, dwa moduły dziennie (godz. 8.00 - 12 i 14.00 - 18.00)

Miejsce: Studio filmowe tv horyzont, Słubicki Miejski Ośrodek Kultury SMOK (sala kinowa), plenery Słubic i Frankfurtu

Prowadzenie: Włodzimierz Preyss, reżyser, aktor i scenarzysta

Współpraca artystyczna i realizacyjna: Rudiger Matzeit (absolwent EDM Berlin), Mariusz Konopka (Studio Horyzont)

Uczestnicy: zainteresowani studenci CP i Uniwersytetu Viadrina oraz mieszkańcy Słubic i Frankfurtu - **nabór w ramach castingu***.

Program: www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Fundacja EDM+

Wydarzenia specjalne: panele dyskusyjne, koncerty, happeningi

"Theater Games"

Przed oficjalnym rozpoczęciem Festiwalu zaznaczymy swoją obecność w mieście wydarzeniem tak samo widowiskowym jak niecodziennym. Na moście nad Odrą nastąpi Wielkie Otwarcie Pierwszych Nowożytnych Igrzysk Teatralnych i Preotwarcie Festiwalu Sztuki „Most / Die Brücke”. Będzie to wyjątkowa i jedyna okazja, kiedy teatr opuści swoje cztery ściany i wyjdzie do widza prezentując sztukę i rozpoczynając międzynarodowy projekt Igrzysk Teatralnych. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 8.07. 2013, godz. 12.00

Miejsce: most na Odrze łączący Frankfurt i Słubice

Koncept i realizacja: EC1 - Fundacja Łódzka

"Syberiada polska", ("Polnische Sibiriade"): projekcja filmu Janusza Zaorskiego z udziałem reżysera, wstęp wolny. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 12.07.2013, godz 15.00

Miejsce: Collegium Polonicum (sala audytoryjna)

"Strajk. Bohaterka z Gdańska." (Strajk. Die Heldin von Danzig): projekcja filmu Volkera Schlöndorfa z udziałem reżysera, wstęp wolny. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 13.07.2013, godz 14.30

Miejsce: Collegium Polonicum (sala audytoryjna)

Białe plamy czarne dziury na ekranie - film historyczny dzisiaj": dyskusja panelowa o wyzwaniach związanych z przekazem historii najnowszej w dziele filmowym z udziałem Volkera Schlöndorfa i Janusza Zaorskiego, wstęp wolny. **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 13.07.2013, godz 16.30

Miejsce: Collegium Polonicum (sala audytoryjna)

Prowadzenie: Wolfgang Templin, dyrektor biura Fundacji im. Heinricha Bölla w Warszawie

Koncept i realizacja: Fundacja EDM+, Heinrich Böll Stiftung/Warszawa

Goście specjalni: - spotkania z wybitnymi twórcami filmowymi, wstęp wolny

Podczas Festiwalu w Słubicach i Frankfurcie pojawi się wielu znanych twórców filmowych. Festiwalowa publiczność będzie miała okazję spotkać zarówno wybitnych reportażystów - Jacka Hugo-Badera, Mariusza Szczygła, Mirosława Dembińskiego, jak i znanego reżysera Wojciecha Smarzowskiego oraz aktorów - Kingę Preis, Zbigniewa Buczkowskiego czy Roberta Więckiewicza.

Czas i miejsce: **patrz:** www.festiwalmost.pl

Koncept i realizacja: Fundacja Art House, Fundacja EDM+

Koncert L.Stadt: Koncert Open - Air, wstęp wolny. Szczegóły wkrótce... **patrz:** www.festiwalmost.pl

Czas: 11. lipca, godz. 20.00

Miejsce: Słubice Mała Scena Open - Air

Koncert Lato Zet i Dwojki: Wielki, Letni Koncert Open Air Radia ZET i TVP2 transmitowany na żywo, wstęp wolny.

Wielki finał festiwalu Sztuki - Letni Koncert Open Air Radia ZET i TVP2 - rozegra się na stadionie SOSiR-u. Na spektakularnej scenie, wystąpią m.inn. Alex Hepburn, Living Stone, Hurrican Dean, Lemon, De Mono, Partycja Markowska, Liber i Natalia Szoeder, 2 laureatów "The voice of Poland", oraz Jakoto.

więcej: www.festiwalmost.pl

Czas: 14. lipca, godz. 20.00

Miejsce: stadion – Słubickiego Ośrodka Sportu i Rekreacji (SOSiR)

Imprezy towarzyszące:

„Dialog z miastem”: plener malarski studentów Akademii Sztuki w Szczecinie (Wydział Sztuk Wizualnych)

Studenci Akademii Sztuki w Szczecinie będą realizować projekty indywidualne, w ramach których będą „zatrzymywać” przy pomocy rysunku, fotografii, malarstwa i wideo, codzienne życie miasta i jego mieszkańców. W swoich pracach poruszać będą takie tematy, jak : transgeniczność miast, przepływ kulturowy, integracja, język, pamięć.

Do trwającej 2 tygodnie pracy twórczej studentów zaproszeni zostaną mieszkańcy Słubic i Frankfurtu. Wszyscy zainteresowani będą mogli wziąć udział we wspólnym malowaniu murali na ul. Bohaterów, w akcjach rysunkowych „Podaj dalej” (SOSiR), w warsztatach plastycznych (SOSiR), a także w czyszczącej ludzkie serca akcji „Pranie” (most nad Odrą). **więcej:** www.festiwalmost.pl

Czas: 5 – 16. lipca

Miejsce: Słubice i Frankfurt n/Odrą

Informacje dodatkowe

Organizatorzy Organisatoren/innen:

- Fundacja EDM + (Gdynia) / Stiftung EDM+ (Gdynia)
- Miasto Słubice (Urząd Miasta) / Stadt Słubice (Bürgeramt)
- Stadt Frankfurt (Bürgeramt)
- Grupa Euro Zet / Gruppe Euro Zet
- Urząd Marszałkowski Województwa Lubuskiego / Das Marschallamt der Wojewodschaft Lubuskie

Współorganizatorzy Mitorganisatoren/innen:

- Słubicki Miejski Ośrodek Kultury (SMOK) / Kulturzentrum der Stadt Słubice (SMOK)
- Messe- und Veranstaltungs GMBH / Frankfurt (Oder)

Partnerzy:

- Fundacja Art-House (Bydgoszcz) / Stiftung Art-House (Bydgoszcz)
- Państwowa Wyższa Szkoła Filmowa, Telewizyjna i Teatralna w Łodzi (PWSTviT) / Staatliche Film-, Fernseh- und Theaterhochschule in Łódź
- Hochschule für Kommunikation und Design (HKD)
- Rodtschenko - Hochschule für Photographie und Multimeedien in Moskau
- Collegium Polonicum (Słubice)
- Europäische Universität Viadrina (Frankfurt /Oder)
- Heinrich Böll Stiftung Warschau
- Szczecińska Energetyka Ciepła Słubice i Szczecin / Stettiner Wärmeenergiewirtschaft Slubice und Stettin
- Acciona Energia

Patronat honorowy:

- Ministerium für Kultur und Nationales Erbe der Republik Polen
- Matthias Platzeck, Ministerpräsident des Landes Brandenburg

Główni partnerzy medialni:

- Radio ZET
- Rundfunk Berlin Brandenburg rbb
- Gazeta Lubuska
- Märkische Oderzeitung
- TVP3 Gorzów Wielkopolski
- TVP Kultura

Partnerzy medialni:

- horyzont
- LTL (Lubuskie Telewizje Lokalne)/LTL (Lokale Fernsehanstalten der Wojewodschaft Lubuskie)
- Radio Zachód / Radio West

- Studentnews
- Pod Prąd – portal studencki / Gegen der Strom - Internetseite für Studenten
- Vectra
- slubice24.pl
- SPTLR (Stowarzyszenie Polskie Telewizje Lokalne i Regionalne) / Körperschaft der polnischen lokalen und regionalen Fernsehanstalten

Goście:

- EC1 - Fundacja Łódzka/ EC1 - Stiftung Łódź
- Akademia Sztuki (Szczecin) / Kunstakademie (Stettin)

* **Rejestracja na warsztaty i informacje o castingu - Biuro Festiwalu:** agnieszka.szczesna@festiwalmost.pl